

本周服事輪值, 大家一起來作工		
講員 Speaker	姚正魁牧師 Rev. John Yao	
領會 Presider	林守旺弟兄 Sam Lin	恭讀經文 Scripture Reading: 元鐘泌弟兄
傳譯 Interpreter	劉讚典弟兄 Geoffrey Liu (國、英)	投影 LCD Projector : 林佳蓉姊妹
司琴 Pianist	盧葦弟兄	攝影 Cameraman : 劉子義弟兄
招待 Ushers	櫃臺接待接待: 林施瑾姊妹	交通 Transport : 郭明弟兄 (0451 791 668)
	施晶姊妹 王忠濤弟兄	音響 PA System : 吳卓熙弟兄 王文清弟兄
堂務 Venue	何秀芳弟兄 鄭福弟弟兄	兒童主日學: 劉讚勳姊妹 兒童主日學茶點: 林臻弘姊妹
午餐團隊 Clean Up	組長: 陳秉鋒弟兄 廚房清潔: 王明芳姊妹、Tin, John, Vincent Tan, Justin Liang 女廁清潔: 季費心蓮姊妹 男廁清潔: 季省三弟兄	

下週: 大家一起來做工			
12月08日	粵語崇拜	國語午堂崇拜	國語晚堂崇拜
講員	姚正魁牧師	姚正魁牧師	姚正魁牧師
講題	主居首的生命	穩固的生命	穩固的生命
經文	歌羅西書 1: 15-23	歌羅西書 2: 1-7	歌羅西書 2: 1-7
主餐詩歌: 加略山的愛 回應詩歌: 新 79 磐石耶穌基督			
領會	敬拜小組	何劍婷姊妹	劉讚典弟兄
司琴	蘇陳綺平姊妹	盧葦弟兄	盧葦弟兄
詩歌	待定	讚 2 榮耀歸於真神 主的話 一顆謙卑的心	敬拜萬世之王 讚 196 照我本相 進深進深
堂務	吳卓熙弟兄	王傳忠弟兄	王傳忠弟兄
招待	周志堅伉儷	櫃檯接待: 王亦琴姊妹 鄭欽玉姊妹/ 林愛欽姊妹	負責預備場地及清潔: 王主恩夫婦
茶敘	洪玉庭伉儷	音響: 吳卓熙弟兄 王文清弟兄	投影: 余思琦姊妹 招待: 林宗珍姊妹
主餐襄禮	何振良伉儷	劉曉弟兄 (組長) 宮麗亞姊妹 王玉珍姊妹、王小玲弟兄	王梅珍姊妹 何秀芳弟兄
翻譯	曾立展弟兄	投影: 林佳敏姊妹 交通: 王志強弟兄 (0414 925 965)	
午餐團隊	組長: 孔繁英姊妹 取菜: 郭明弟兄(0423 832 785) 廚房清潔: 高玉琛姊妹、余風雲姊妹、龔海芳姊妹、何美姜姊妹、 女廁清潔: 邵林燕紅姊妹 男廁清潔: 郭亮弟兄		

本週兒童主日學服事同工 This week Children's Sunday School Roster 01 Dec 2013								
	Kindy	Level 1	Level 2	Level 3	Worship Leader	Messenger	Pianist	Refresh Prep
早堂	22 Years of PCCC and 14th Anniversary of Church Building Dedication (Combined Service)							
午堂	William	Grace L	Thomas	Yun	Gladys	Joyce	Joy	Sekey Lin
下週兒童主日學服事同工 Next week Children's Sunday School Roster 08 Dec 2013								
	Kindy	Level 1	Level 2	Level 3	Worship Leader	Messenger	Pianist	Refresh Prep
早堂	Winnie Lam	Linda		Winnie Lam	-	-	-	-
午堂	William	Grace L	Gladys	Yun	Combined Service		Angela	Carol Wang

PADSTOW CHINESE CONGREGATIONAL CHURCH
基督教百思道華人公理會

Church Address: 14 Enterprise Ave Padstow
Mailing Address: PO Box 502 Padstow NSW 2211
Tel/Fax: (02) 9785 2377
Website: www.padstowchinesecong.org



01-12-2013 基督教百思道華人公理會 22週年暨進堂 14週年堂慶
22 Years of Padstow Chinese Congregational Church
and 14th Anniversary of Church Building Dedication
四堂聯合 (國英粵) 主日崇拜

司琴序樂	Prelude	安靜默禱	Silent Meditation
宣召經文	Call To Worship	詩篇 84:1-4	Psalms 84:1-4
會眾頌讚	Congregational Adoration	讚美詩 27 萬代之神 讚美詩 432 感謝神 讚美詩 434 數算主恩	Hymns of Praise 27 Hymns of Praise 432 Hymns of Praise 434
感恩禱告	Thanksgiving Prayer	林守旺弟兄	Sam Lin
樂齡獻詩	Choir	哈利路亞, 讚美上主	Hallelujah
啟應經文	Responsive Bible Reading	週年紀念 哥林多前書 3:7-17	Anniversary 1 Corinthians 3:7-17
國語詩班	Choir	榮耀歸于最高神 我一生最大的事是認識耶和華	Glory to God in the Highest I have the greatest thing in my life is knowing God and His love
感恩之旅	Blessed Journey	幻燈影片	Slideshow Presentation
粵語詩班	Choir	耶和華神已掌權	The Lord God Reigns
恭讀經文	Scripture Reading	元鐘泌弟兄 使徒行傳 11:19-30	John Won Acts 11:19-30
宣講主道	Preaching Of The Words	姚正魁牧師 「從安提阿起首」	Rev. John Yao "First At Antioch"
回應詩歌	Responsive Hymn	贊美詩 454 親愛的主你今召我回來	Hymns Of Praise 454 Wonderful Love
感恩奉獻	Thanksgiving Offering	今天所有奉獻將存入教會建堂基金	Offering collected today will be put into to the Church Building Fund
感恩禱告	Thanksgiving Prayer	Rev Alan Best	
感恩詩歌	Hymn of Thanksgiving	謝千萬聲	Ten Thousand Thanks to Jesus
家事分享	Welcome / Announcement	姚正魁牧師	Rev. John Yao
背誦經文	Weekly Golden Verse	羅馬書 12:9-11	Romans 12:9-11
會畢詩歌	Closing Hymn	三一頌	Doxology
祝福禱告	Prayer & Benediction	Rev Alan Best	
司琴殿樂	Postlude	安靜默禱散會	Dismissal After Silent Meditation

✠ 上週主日崇拜出席人數、奉獻報告 For Your Record

2013年11月24日	粵語堂 Cantonese	English	國語堂 Mandarin	國語晚堂 AUBURN
崇拜人數 Worship Attendance	40	40	176	43
兒童主日學奉獻 SS Offering	-	\$ 171.85		\$ 450.00
奉獻 Offering: 經常 General Fund	\$ 650.20	\$ 350.00	\$ 2296.00	-
宣教奉獻 Mission: Missionary	\$ 20.00	\$ 20.00	-	-
奉獻 Offering: 感恩 Thanksgiving	\$ 50.00	\$ 50.00	\$ 50.00	-
奉獻 Offering: 十一 10% Tithes	\$ 80.00	\$ 80.00	-	-
合共 Total	\$ 800.20	\$ 626.85	\$ 2346.00	\$ 450.00
指定奉獻 Other Offering	建堂基金 Building Fund: \$ 50.00 Burma: \$50.00	小敏暨中國事工 \$ 50.00	聖經 Bible 320	

You're ministering next Sunday @ English Service, December 08

Speaker	Rev. Alan Best	Worship Leader	Justin
Sermon Title	"Heroes of Faith #7"	Song Leader	Jenny
Text	Hebrews 11:20-22	Musicians	Vanessa Lin/Melanie/Anton
Scripture Reader	Jack	Children's Talk	Corey Won
Songs for next week	1) King of the Jungle 2) Clap Your Hands 3) Great Is Thy Faithfulness 4) I Exalt Thee	Usher / Venue and Cleaning: Ancy and Youths Response Hymn : I Stand In Awe	

本週教會背誦經文 Weekly Golden Verse 羅馬書 Romans 12:9-11

愛人不可虛假、惡要厭惡、善要親近。

愛弟兄、要彼此親熱、恭敬人、要彼此推讓。

殷勤不可懶惰。要心裡火熱。常常服事主。

Love must be sincere. Hate what is evil; cling to what is good.

Be devoted to one another in brotherly love. Honor one another above yourselves.

Never be lacking in zeal, but keep your spiritual fervor, serving the Lord.

本週代禱事項

- 為下週講員姚正魁牧師、Rev. Alan Best 祈禱，求主澆灌真理的聖靈，使他們成為世代的燈臺，見證主名。Pray for next week's speakers: Rev. John Yao and Rev. Alan Best
- 請為 12 月 25 日（周三）詩歌崇拜及聖誕布道及 12 月 29 日年終感恩見證及浸禮聚會禱告，求神使用這兩場的聚會，讓福音朋友可以蒙恩得救，也藉著數算主恩，好讓我們不但蒙恩，也會感恩，更可以常常見證主恩及成為主恩典的管道，讓更多的人蒙受主恩。Pray for the Christmas evangelistic services(25/12) and Year End Thanksgiving and Baptism Service (29/12), that many more will know God's grace as we count His blessings.
- 感謝主把得救的人數一直加給自己的教會。請弟兄姐妹在禱告中同心合意，切切求主賜給我們一個較大的聚會場所，好讓我們可以繼續一起追求生命的豐盛，成為神可使用的器皿。Give thanks to the Lord for adding to His church those who are being saved. Please pray in unity for a larger meeting place, so that we can keep seeking to grow in the abundant life and become useful vessels for God

基督教百思道華人公理會牧者、同工

堂主任 Pastor in Charge 姚正魁牧師 Rev. John Yao zhengkui.yao@gmail.com 手機 Mobile: 0438 382 008	英語堂牧者 English Pastor Rev. Alan Best alanbest150@hotmail.com 手機 Mobile: 0414 887 198	實習傳道 Student Pastor 蔡權澤傳道 Pr. Trent Tsai trenttsai@hotmail.com 手機 Mobile: 0414 864 555	行政助理 Admin assistant 麥靜嫻姊妹 Mrs Connie Tse chinghanmak@hotmail.com 手機 Mobile: 0433 025 973
--	--	---	--

✠ 家事分享 Welcome and Announcements ✠

歡迎第一次前來本堂參加 22 周年暨進堂 14 周年堂慶的新朋友、友堂肢體及弟兄姊妹。Welcome to the Thanksgiving Service for 22 Years of PCCC and the 14th Anniversary of Church Building Dedication

成人主日學 Adult Sunday School

請肢體踴躍參加主日學的課程，學習真理，認識基督，離開信仰的開端，使生命得於長進。教會現有的課程包括：「栽培課程」、「受浸課程」、粵語成人主日學「出埃及記」、語成人主日學「以賽亞書概論」，歡迎弟兄姊妹踴躍參與。粵語成人主日將於 12 月 15 日結束，明年二月初再開始上課。

本週查經禱告小組 Prayer Groups and Bible Study Groups

週五晚上 7:30 國語 張 清伉儷府上 第二、四週六晚上 7:30 李偉雄伉儷府上

週五晚上 8:00 國語 余乃瑞伉儷府上 第二、四週五晚上 8:00 蔡權澤伉儷府上

週五晚上 8:00 國語 教會 第二、四週五晚上 8:00 何輝伉儷府上

週三晚上 8:00 粵語:徐陳若琰府上 國語青年團契 週六晚上 8:00 地點:教會

(國語、粵語) 守望禱告會 時間: 週三早上 10:00---12:00, 地點: 教會

PEACE Youth Group is held every Saturday from 7 - 9:30 pm at church

XChange Young Adults Bible Study is now held every Friday night at 8 pm at the church.

恩福團契 Cantonese Fellowship

日期: 12 月 6 日 時間: 早上 10:00 地點: 教會 歡迎弟兄姊妹參加，詳情請與李孔繁英姊妹聯絡。More details: Faye Lee

樂齡團契 The Evergreen Fellowship

日期 Date: 12 月 16 日 時間 Time: 早上 10:00am 地點: 教會 主題: 與 CAMPSIE 聖誕聯歡(見證, 詩歌分享) 歡迎弟兄姊妹參加，詳情請與李孔繁英姊妹聯絡。

More details: Faye Lee

聖誕節聚會: 詩歌崇拜及聖誕布道 Christmas Music & Evangelistic Service

日期: 12 月 25 日 (周三); 時間: 早上 10 點 請肢體一起參加敬拜和紀念主的降生。英語堂也同時在 Hall3 以詩歌敬拜讚美主。

Christmas Music & Evangelistic Service on Dec 25 (Wed) @ 10am. Please come and join us.

感恩見證、浸禮聯合崇拜 Thanksgiving testimony and Baptism Worship service

日期: 12 月 29 日 時間: 早上 10 時正; 英文堂同時進行崇拜，參加受浸歸入主名下的肢體，請於 12 月 15 日前交回會友申請表給李偉雄弟兄。

Thanksgiving testimony and Baptism Worship service will be held on 29th Dec at 10:00am. English Service will meet simultaneously in Hall 3. After the Service English congregation will join the baptism ceremony in Hall 1. **If you are to be baptized, please hand in your membership registration form and baptism testimony to Harvey or Rev. Alan before 15th Dec.**



2014 月曆 Monthly Calendar

教會已經為每戶家庭預備了一份 2014 年月曆，散會後請在接待處索取。

PCCC has prepared a 2014 Calendar, please get a copy (per family) at the Reception.

12 月份讀經日引 December Bible Pathway

教會鼓勵肢體齊來參與讀經的操練，12 月份的讀經日引可在櫃檯接待處領取。

December Bible reading plan booklets available at the Reception.



教會使命宣言: 讚美全能真神 豐富個人靈命 建立肢體關係 關懷失喪靈魂
Mission Statement: Praise the LORD Cultivate the SOUL Champion the BODY Care for the LOST

